

中華民國二十六年十二月十四日 星期二

新聞報

第一萬五千九百九十四號

(郵政登記證警字第一號)

曉報

徵求小品
文字插畫

本報備有稿紙，不日出版，內容豐富，消息靈通，並約名家撰述，每日刊載，如蒙惠稿，請寄本埠郵政信箱八〇三號轉曉報社。

張大二報本日今

版	五	分	四	幣	國	售
本埠	四	六	六	分	四	幣
外埠	五	六	六	分	四	幣
郵費	在	內				

要提日今

- ▲蔣委員長發表宣言已令國軍退出南京
- ▲孔祥熙對外國記者談中國態度
- ▲日飛機在南京上海炸沉美炮艦及美孚火油船
- ▲英美對船艦被擊事共商應付
- ▲華北軍隊現均沉寂
- ▲英法租界當局搜查軍火



加當
滅一切疼痛寒熱
兼有解困蘇神之功

GARDAN
BAYER

請飲金啤

造而飲冬各專公啤上
製用令界為司酒海

厚醇郁馥為更味其



上海啤酒公司
上海四川路二二〇號
電話一八七六五號

售經有均店酒洋大各

中央儲蓄會通告

入會儲戶請早日將儲款繳付以保權益本會儲戶之儲款如向本會派員收取者其住址倘有變更請向天津路二號(電話一七二四九)或電報掛號六〇九號(電話八〇四一)自行繳付如仍舊本會收訖請即通知本會以便派員收取特此通告

華義公德平輪

本月十五日禮拜三下午三時由金利源碼頭開往甯波十四日起在五馬路二三三號本公司售票電話一〇六三八

瑞豐沙班準

十二月十五日十六日由新關碼頭開出

余祥琴律師代表中興煤球廠啟事

中興煤球廠出賃通告

樂俊偉律師代表胡鈞民聲明與胡根福兄弟關係

朱斯律律師代表胡鈞民聲明與胡根福兄弟關係

陶然律師代表林山君清理通告

華安合羣保壽公司賠款速

中國南洋兄弟烟草總公司啟事

南康平民商業銀行上海分行啟事

嘉興秀州中學旅滬同學公鑒

湖南樂善堂遷移啟事

華安合羣保壽股份有限公司公告

上海電力公司為六兩銀兩優先股第三十一次付息通告

松江老萬泰醬園周明烈

中國無線電工程學校招生

鄭治記要聲明

克美女科醫院內外科送診

上海保險行啟事

葉慎敦經理租處通告南陽里房客

張春華為姪女張芳結婚啟事

王萬鏞為姪女張芳結婚啟事

潘承鐸為三男家永訂婚謝啟

程道明為長女慶安訂婚謝啟

徐錦如結婚啟事

蔣委員長發表宣言 已令國軍退出南京

仍退守其他陣地繼續抗戰

▲漢口 蔣委員長十三日晚由前線發表宣言，聲明國軍雖退出南京，仍將繼續抵抗，此項宣言，由無線電傳達至漢，全文如下：「國軍退出南京，絕不影響我政府始終一貫抵抗日本侵略原定之國策，其惟一意義，實祇加強全國一致繼續抗戰之決心，蓋政府所在地既已遷，南京在政治上軍事上，皆無重要性可言，作戰計劃，本定於日軍炮火過烈，使我軍作無謂犧牲過甚之時，將陣線向後移動，今已本此計劃，令南京駐軍退守其他陣地，繼續抗戰。」

▲本埠消息 據日方十三日下午九時發表，南京已於十三日夕刻陷落，日軍包圍南京，並於十二日佔據浦口下關，十三日晨衝破中華門，沿中山路進迫，我守軍節節抵抗，發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

▲國民海軍通訊社南京十三日電 據此間所接電報，申稱南京之失，係因日軍炮火過烈，使我軍作無謂犧牲過甚之時，將陣線向後移動，今已本此計劃，令南京駐軍退守其他陣地，繼續抗戰。

▲國民海軍通訊社南京十三日電 據此間所接電報，申稱南京之失，係因日軍炮火過烈，使我軍作無謂犧牲過甚之時，將陣線向後移動，今已本此計劃，令南京駐軍退守其他陣地，繼續抗戰。

我軍主力集中浙皖交界

▲路通訊社十三日 據此間消息，我軍主力已集中浙皖交界，並已開始反攻，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

軍事機關所發首都戰報

▲路通訊社十三日 據此間消息，軍事機關所發首都戰報，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

京漢間電話之一度中斷

▲路通訊社十三日 據此間消息，京漢間電話之一度中斷，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

唐生智有首都瘋子之稱

▲路通訊社十三日 據此間消息，唐生智有首都瘋子之稱，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

孔祥熙談接受和平限度

▲路通訊社十三日 據此間消息，孔祥熙談接受和平限度，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

「中蘇軍事協定」說 荒誕不經

香港英界內登陸

▲路通訊社十三日 據此間消息，香港英界內登陸，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

日機轟炸粵漢路

▲路通訊社十三日 據此間消息，日機轟炸粵漢路，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

日軍趕修鐵路

▲路通訊社十三日 據此間消息，日軍趕修鐵路，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

日方騎兵重砲

▲路通訊社十三日 據此間消息，日方騎兵重砲，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

開往宣城蕪湖

▲路通訊社十三日 據此間消息，開往宣城蕪湖，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

在南京上游

▲路通訊社十三日 據此間消息，在南京上游，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

日機炸沉美艦

▲路通訊社十三日 據此間消息，日機炸沉美艦，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

美將發正式聲明書

▲路通訊社十三日 據此間消息，美將發正式聲明書，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

艦中共載 七十六人

英艦救出

▲路通訊社十三日 據此間消息，英艦救出，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

我當局援

▲路通訊社十三日 據此間消息，我當局援，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

美在滬官

▲路通訊社十三日 據此間消息，美在滬官，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

美記者自

▲路通訊社十三日 據此間消息，美記者自，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

美報深夜

▲路通訊社十三日 據此間消息，美報深夜，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

多數議員

▲路通訊社十三日 據此間消息，多數議員，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

法望外交

▲路通訊社十三日 據此間消息，法望外交，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

美孚公司

▲路通訊社十三日 據此間消息，美孚公司，日軍在浦口下關一帶，已發生劇烈巷戰，戰況極其慘烈，自朝至暮，無時或歇，我軍壯烈犧牲者甚衆，日軍傷亡亦極重，戰至正午，西門亦被破，於是城之西南一帶，皆發生空前巷戰，全城火光衝天，加以東北風勢浩大，火煙益烈。

徐麗洲
兒科
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

青年病
法醫
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

蘇州瘋科張迪甫
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

顧筱岩門李文傑
外科
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

陸挺芝
外科
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

祝家橋瘋科
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

傷外科石筱山
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

陳筱寶
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

白濁姚佐頌醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

朱子雲
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

郭柏良
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

張幼齡醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

龐鈺醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

眼科專家王寄塵
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

廣濟醫院
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

袁矩範醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

江灣朱子雲醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

江灣朱仲雲醫師
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

補腎強精丸
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

冠生園
針灸
上海九龍路十一號在英租界北四川路口
電話九百五十二號
下午二時至五時在英租界六三六號
（新大馬路路口）電話九百六十八號

日謀在平有所組織

將任曹錕為臨時總理？

▲國民海軍社北平十三日電 據此間日人士方面宣稱，關於組織中國新政府，日方已與曹錕達成協議，將任曹錕為臨時總理，並組織臨時政府。此項消息，係由日方人士向記者透露，其言頗確。據悉，日方之意，在於利用曹錕之地位，以組織一個親日之臨時政府，從而達到其侵略目的。此項消息傳出後，引起各方之注意，並引起國民政府之警惕。

津浦線黃河以北

我軍撲沙鎮辛縣

▲濟南十二日電 我軍克復沙鎮辛縣後，現正向沙鎮辛縣之北進發。據悉，我軍在沙鎮辛縣之戰鬥中，表現英勇，殲滅敵軍數千人，並繳獲大量武器彈藥。目前，我軍正加強對沙鎮辛縣之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

日機開始轟炸膠濟路

▲濟南十二日電 日機於今日上午十時，在泰安車站附近，投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起大火。據悉，日機之轟炸，係針對膠濟鐵路之交通樞紐，旨在破壞我軍之補給線。目前，我軍正加強對泰安車站之防禦，並準備隨時向敵機發動還擊。

大名日軍企圖渡衛河

▲大名十二日電 日軍企圖渡衛河，我軍正加強防禦。據悉，日軍在衛河之北岸，集結大量兵力，並準備渡河。我軍正加強對衛河之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

華北各陣線現皆沉寂

▲北平十二日電 華北各陣線現皆沉寂，無敵機襲擊。據悉，目前華北各陣線之戰鬥已告停頓，無敵機襲擊。我軍正加強對各陣線之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

宋美齡致函

▲世界婦女和平協會 中國乃為民族生存而戰。宋美齡女士致函世界婦女和平協會，表示中國政府將竭盡全力，以維護國家之獨立與主權。宋女士並呼籲世界婦女，共同為世界和平而努力。

無錫一斑

▲係上月三十日失陷 四鄉市鎮大部被燬。無錫市於上月三十日失陷，四鄉市鎮大部被燬。目前，我軍正加強對無錫市之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

日機開始轟炸膠濟路

▲濟南十二日電 日機於今日上午十時，在泰安車站附近，投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起大火。據悉，日機之轟炸，係針對膠濟鐵路之交通樞紐，旨在破壞我軍之補給線。目前，我軍正加強對泰安車站之防禦，並準備隨時向敵機發動還擊。

大名日軍企圖渡衛河

▲大名十二日電 日軍企圖渡衛河，我軍正加強防禦。據悉，日軍在衛河之北岸，集結大量兵力，並準備渡河。我軍正加強對衛河之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

滿鐵總裁抵東京
▲滿鐵總裁松岡洋右，於今日抵達東京。松岡總裁此行，旨在向日本政府報告其在滿洲國之工作情況。據悉，松岡總裁在滿洲國期間，曾與各方人士進行廣泛之接觸，並就滿洲國之建設與發展，提出多項建議。松岡總裁之抵京，引起各方之注意。

鎮海口甚安謐
▲鎮海口之戰事，現已告停頓。據悉，目前鎮海口之戰事已告停頓，無敵機襲擊。我軍正加強對鎮海口之防禦，並準備隨時向敵軍發動反攻。

世界青年協會 援助中國人民
▲世界青年協會，已決定援助中國人民。據悉，世界青年協會已決定，將撥款一萬美元，以援助中國人民之抗戰事業。此項消息傳出後，引起各方之注意。

英比借款
▲英比兩國政府，已決定共同借款。據悉，英比兩國政府已決定，將共同借款一億英鎊，以支持其抗戰事業。此項消息傳出後，引起各方之注意。

請吸丁香牌香煙



芬芳味煙 雙無世蓋

每包五分

品出廠烟捲記明星美商華
號五九三路寺安靜海上 所行發總

新新公司

冬季大減價

花絲絨	每碼一元八角
金絲絨	每碼二元八角
各種零料	照碼四折

品禮至冬

呢女鞋	每雙一元七
全毛車毯	每條六元
新花童毯	每條一元
絨被	每床一元
絨帽	每頂一元
絨襪	每雙一元
絨手套	每雙一元
絨圍巾	每條一元
絨手帕	每打一元
絨襪	每雙一元
絨手套	每雙一元
絨圍巾	每條一元
絨手帕	每打一元

本月十六日(即星期四)爲舞廳週年
紀念謹備精彩節目恭候
光臨指教
百樂門舞廳敬約
是日提早五時開場

莫法兩捕房

在界內搜查軍火

字林面報云。工部局巡捕房。會同萬國義勇團之皮字隊。定於本禮拜一晚間。巡迴租界內。若于地方。搜查有無軍火。並有偵察義勇團之團員同住。查上禮拜四。曾有此種偵查情事。向該家搜查。軍械子彈。當時曾言將來或須招致義勇團。協助辦理。昨晚皮字隊。先於五點半。在工部局操練室聚集出發。一律全副裝束。并携帶子彈云。

上海法租界總巡捕房督務處。以近觀發生以來。界內居民增多。隱恐有不法份子。以藏匿武器。或危險品等。特令各捕房。在各管轄區域內。於每日清晨。派出中探巡捕。偕同譯員。分赴各處查察。如見有形跡可疑。即報巡官。前數日注意東區各里弄。昨晨在愛來格路離尼薩隆格洛克路作同樣之搜查云。

蘇州河北

英兵及防禦勿勻敵

難民區救濟工作

設中西醫施診所產婦收容所
各界捐助物品數量亦極可觀

自戰線西移後，浦東南市一帶難民迭生無歸、均陷於非法交界，為數不下數十萬人風餐露宿，慘痛萬狀。紅十字會聞訊，前往該處進行救濟工作。月餘以來，該會救濟隊在該區內連送救濟品，擔任衛生消毒及安置路邊，設立中西醫施診所，各項工作極為努力茲特分述如左：

一、**清源**：難民區多，衛生非淺，污穢不敷，經該隊辦事處雇用夫役十餘人，逐日按時洒掃，一日收車一次，並於

二、**留宿**：難民區間，並施送中西藥品，重留所醫治，中西病床可至百廿張以上，中藥界內購配，西藥則由該隊辦有所應用，文另設總收容所一處，現已先收容產婦五十餘人。

三、**地方**：因難民人數甚多，地方困難，

四、**常民團集**：常難民聚集，

五、**說辭**：難民區救濟工作，

日軍逐漸他調

浦東自成立所謂大道市府及警察局長後，日軍將地方治安，盡歸移交該市地方局負責維持，所駐海軍陸戰隊，遂漸調往別處防衛，目下留駐於上海市之區域內者，為數不謂白人，在浦東大道以東之各鄉鎮者，前日起已完全撤至沿前道一帶。

國際無線電台營業時

每日有日人參觀

上海國際無線電台，日方台密旨欲予接收，然因該台已抵押於美人，致未有結果，故業務現仍照常推運來在營業時間，每日均有日人參觀，晝日退還，惟對公務則未干涉，該台亦安妥招待云。

本市自內河斷絕，交通民食，全恃洋

米來維持，并且各米號等對於老主

顧，吃有購買無從應付，因之四出定

購，昨午購在萬興米號者之金某，

買設虛

[illegible]

波舊
街當和
老宋家女科
門臨
路順
上廣
午慶
九里
時現
至遷
下移
午愛
三多
時口

▲王田陳子宜氏○最有名傳專治風癩秘方
○神丹○自來酒埠公開出售以來
○成過人○治意服衆○主治功效○無論男女
○病經之效
○陳子宜氏

備上但一
 說海此
 明英莊燕
 祖和客
 樂司無
 附司可
 郵字選
 五路購
 分水服
 利除
 坊以
 三餘
 三病
 營身出
 每獻也
 經觀心
 處角心
 土外主
 海平結
 公庫緒
 共贈一
 粗一丈
 界起老
 食館少
 學萬日
 送

中里隔壁永利坊十三號

○如欲保送心。靈藥難逢。○動經有言。上法自前。○或於夢中。見及神聖。○身及膝部。○準
○不曉來親。○晝時昏倒氣絕。○目法詳看。○手足抽動。○頭面目黃。○或作瀉痢。○一切危急
○無病年歲遠近。○一經服後。立奏神功。○上海同孚路永利坊十三號陳益壽堂代售

[illegible]

召頂

十號分租
院二個
房七十元
舖七元
水五三

[illegible][illegible][illegible]

五龍園

八元菜 四品大盤 六寶羹 三內作用品 品名	廿三元 四品大盤 什錦炒麵 五大素菜 清湯水餃 三蒸三扣	十六元 四品大盤 什錦炒麵 五大素菜 清湯水餃 三蒸三扣	廿三元 四品大盤 什錦炒麵 五大素菜 清湯水餃 三蒸三扣
--	---	---	---

電話：92680

小腸疝氣
 北門外新街生力藥房
 小效還洋石南

此丸專治男婦一切虛弱之症。凡男婦氣血虧損。精神不振。腰膝痠軟。頭暈目眩。心跳失眠。食慾不振。消化不良。大便溏薄。小便頻數。遺精早洩。月經不調。赤白帶下。產後虛弱。久病不愈。以及一切虛損之症。服此丸無不立見奇效。此丸乃選用名貴藥材。遵古法炮製。功效神速。誠為補虛之聖藥也。